

6720608169-00,1SM

- |   |         |
|---|---------|
| 1 | Šoba    |
| 2 | Tesnilo |
| 3 | Tesnilo |

**Vsebina**

<b>1</b>	<b>Varnostni napotki in simboli</b>	<b>3</b>
1.1	Varnostni napotki	3
1.2	Razlaga simbolov	3
<b>2</b>	<b>Nastavitev plina</b>	<b>4</b>
2.1	Preureditev na drugo vrsto plina	4
2.2	Tovarniška nastavitev	4
2.3	Servisni način delovanja	5
2.4	Toplotna regulacija sanitarne vode	5
2.4.1	Postopek nastavitev tlaka gorilnika	5
2.4.2	Volumetrični postopek nastavitev pretoka	6
2.5	Toplotna regulacija ogrevanja	7
2.5.1	Postopek nastavitev tlaka gorilnika	7
2.5.2	Volumetrični postopek nastavitev pretoka	8

# 1 Varnostni napotki in simboli

## 1.1 Varnostni napotki

### Ob vonju po plinu:

- ▶ zaprite plinski ventil.
- ▶ odprite okna.
- ▶ ne vključujte električnih stikal.
- ▶ pogasite plamen.
- ▶ **Od zunaj pokličite dobavitelja plina** in pooblaščenega serviserja.

### Ob vonju po plinu:

- ▶ izklopite aparat.
- ▶ odprite okna in vrata.
- ▶ obvestite pooblaščenega serviserja.

### Namestitev, preureditev

- ▶ Aparat naj namesti ali preuredi samo pooblaščeni serviser.
- ▶ Ne preurejajte delov, ki služijo odvajjanju dimnih plinov.
- ▶ Ne zapirajte oziroma ne zmanjšujte prezračevalnih odprtin.

### Vzdrževanje

- ▶ Uporabnik mora zagotoviti izvajanje vzdrževalni del in periodične pregledi aparata.
- ▶ Uporabnik je odgovoren za varnost in združljivost z okoljem, v katerem je nameščen aparat.
- ▶ Vzdrževalne pregledi aparata izvajajte najmanj enkrat na leto.
- ▶ **Uporabniku priporočamo**, da s pooblaščenim serviserjem sklene pogodbo o vzdrževanju in enkrat letno pregleda aparat.
- ▶ Uporablajte samo originalne nadomestne dele.

### Eksplozivni in lahko vnetljivi materiali

- ▶ Lahko vnetljivih materialov (kot so papir, razredčila, barve itd.) ne uporabljajte oziroma ne hranite v bližini aparata.

### Zgorevalni zrak in zrak v prostoru

- ▶ Da preprečite korozijo, poskrbite, da sta zgorevalni zrak in zrak v prostoru brez nevarnih snovi (npr. halogeniranih ogljikovodikov, ki vsebujejo klorove ali fluorove spojine).

### Informiranje stranke

- ▶ Uporabnika je treba informirati glede delovanja aparata in njegove uporabe.
- ▶ Uporabniku je treba povedati, da sam ničesar ne spreminja oziroma popravlja.

## 1.2 Razlaga simbolov



### Opozorilo:

V besedilu se **varnostni napotki** pojavljajo na sivi podlagi, ob strani pa so označeni z opozorilnim trikotnikom.

Signalne besede označujejo stopnjo nevarnosti, ki nastopi, če ne upoštevate ukrepov za zmanjšanje škode.

- **Svarilo** pomeni, da lahko pride do lažje materialne škode.
- **Opozorilo** pomeni, da lahko pride do lažjih telesnih poškodb ali hujše materialne škode.
- **Nevarnost** pomeni, da lahko pride do hujših telesnih poškodb, ki lahko povzročijo tudi smrt.



**Napotki** so v besedilu označeni s tem simbolum. Od drugega besedila so ločeni z vodoravnimi črtami nad in pod besedilom.

Napotki vsebujejo pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti za uporabnika ali opremo.

## 2 Nastavitev plina

**Nevarno:**

- ▶ nastavitev, opisane v nadaljevanju, sme izvajati samo usposobljen, pooblaščen serviser.

Delovno kurilnost in nazivno toplotno moč lahko regulirate z nastavitevijo tlaka gorilnika ali volumetrično nastavitevijo pretočne količine. Pri obeh nastavitevih postopkih potrebujete manometer.

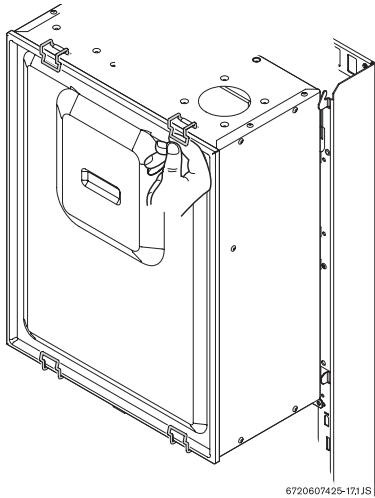


Priporočamo vam, da uporabite postopek nastavitev tlaka gorilnika, saj je hitrejši.

### 2.1 Preureditev na drugo vrsto plina

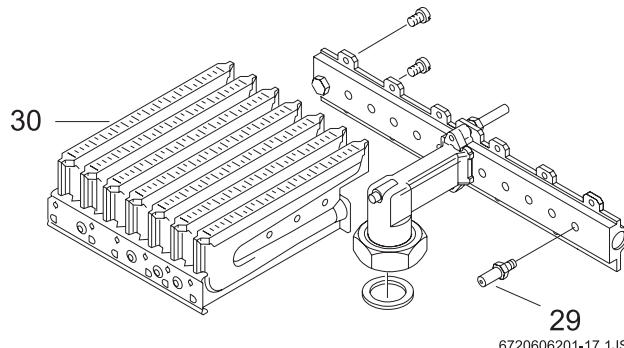
Če vrsta plina, navedena na tablici aparata, ne ustreza dobavnemu plinu, je treba aparat preurediti.

- ▶ Zaprite plinski ventil.
- ▶ Izklopite glavno stikalo aparata.
- ▶ Odprite upravljalni del.
- ▶ Snemite plašč.
- ▶ Snemite zaščitni pokrov tako, da sprostite štiri zatikala, ki ga varujejo.



Sl. 1 Zaščitni pokrov

- ▶ Snemite gorilnik.



Sl. 2

- 29** šoba  
**30** gorilnik

- ▶ Razstavite oba dela gorilnika in zamenjajte šobe.

Vrsta plina	Oznaka šob	Število šob
zemeljski plin	112	8
utekočinjeni naftni plin	70	8

Tab. 1

- ▶ Ponovno sestavite in namestite gorilnik.
- ▶ Preverite uhajanje plinov.
- ▶ Nastavite plin (glejte poglavji 2.4 in 2.5).
- ▶ Zabeležite preureditev vrste plina na tablici aparata.

**Opozorilo:**

pri sestavljanju poskrbite, da je tesnilo med zaščitnim pokrovom in statično komoro v pravilnem položaju.

### 2.2 Tovarniška nastavitev

**Zemeljski plin**

Aparati, ki uporabljajo **zemeljski plin vrste H** (G 20) so zapečateni in nastavljeni na Wobbejev indeks 15 kWh/m<sup>3</sup> ter priključni tlak 20 mbarov.



Aparati ne smejo delovati, če je priključni tlak nižji od 15 mbarov ali višji od 25 mbarov.

**UNP**

Aparati na **propan / butan** (G 31/G 30) morajo biti nastavljeni v skladu s podatki na tablici in zapečateni.

## 2.3 Servisni način delovanja

Za nastavitev nizivne vhodne in izhodne toplotne moči vklopite servisni način delovanja.

### Pred vklopopom servisnega načina delovanja:

- ▶ Odprite ventile na grelnih telesih za odvajanje topote.

### Vklop servisnega načina delovanja:

- ▶ Vklopite aparat.
- ▶ Pritisnite in držite gumb za ponovni zagon □ .
- ▶ Zavrtite regulator centralnega ogrevanja do najnižje vrednosti, nato pa do najvišje.  
Pri tem bodo začele utripati svetleče diode. Aparat je sedaj v servisnem načinu delovanja.
- ▶ Opravite nastavitev (glejte poglavji 2.4 in 2.5).

### Shranjevanje nastavitev (ogrevalna moč):

- ▶ Pritisnite in držite gumb za ponovni zagon □ vsaj 2 sekundi, da shranite nastavitev. Svetleča dioda utripa. Nadaljujete lahko z drugimi nastavtvami v servisnem načinu delovanja.

### Izklop servisnega načina delovanja:

- ▶ Izklopite in znova vklopite aparat.

 Če se aparat ne izklopi, začne normalno delovati po dveh urah.

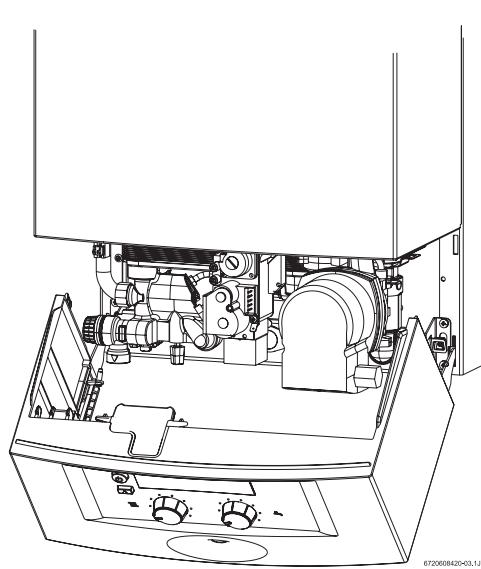
## 2.4 Toplotna regulacija sanitarne vode

### 2.4.1 Postopek nastavitev tlaka gorilnika

- ▶ Izklopite aparat ○.
- ▶ Odprite upravljalni del.

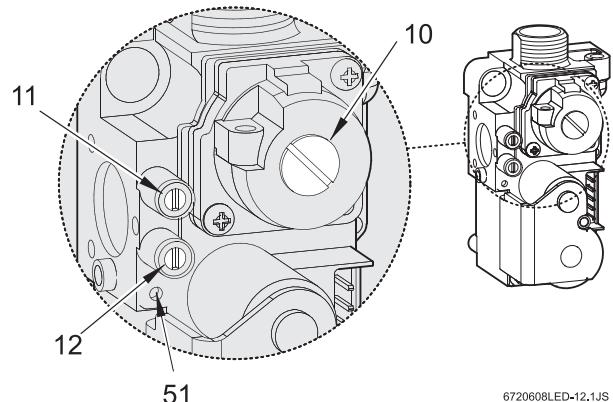
 Ne pozabite sneti predala za opremo pred postavljanjem upravljalnega dela v servisni položaj.

- ▶ Spustite upravljalni del v servisni položaj.



Sl. 3 Servisni položaj za nastavitev plina

- ▶ Odvijte tesnilni vijak (11) in priključite manometer na merilno mesto.



Sl. 4 Plinska armatura

- |           |   |
|-----------|---|
| <b>10</b> | pokrovček vijaka za nastavitev največje pretočne količine plina |
| <b>11</b> | merilno mesto tlaka gorilnika                                   |
| <b>12</b> | merilno mesto priključnega tlaka plina                          |
| <b>51</b> | vijak za nastavitev najmanjše pretočne količine plina           |

- ▶ Odprite plinski ventil.
- ▶ Nastavite aparat v servisni način delovanja (glejte poglavje 2.3).
- ▶ Zavrtite regulator temperature III v srednji položaj. Pet svetlečih diod za prikaz temperature utripa.

### Preverjanje priključnega plina

- ▶ Odvijte tesnilni vijak (12) in priključite manometer na merilno mesto.
- ▶ Odprite plinski ventil.
- ▶ Vklopite aparat in zavrtite regulator temperature III v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.

- ▶ Preverite tlak priključnega plina: zahtevani tlak za zemeljski plin je med 18 mbarov in 25 mbarov.



Če je vrednost tlaka priključnega zemeljskega plina med 15 mbarov in 18 mbarov, nastavite vhodno toplotno moč na  $\leq 85\%$ .

Ne spremajte nastavitev aparata in ne vklapljajte ga, če je vrednost priključnega tlaka nižja od 15 mbarov ali višja od 25 mbarov.

- ▶ Če vrednosti priključnega tlaka presegajo omejitve, ugotovite vzrok in odpravite motnjo.
- ▶ Če ne morete ugotoviti vzroka, obvestite dobavitelja plina.
- ▶ Če je gorenje plamena neobičajno, preverite injektor gorilnika.
- ▶ Zaprite plinski ventil, snemite U-cevni manometer in pritrdite tesnilni vijak (12).
- ▶ Namestite upravljalni del ter ga pritrdite z varnostnima vijakoma.

### Nastavitev najvišjega tlaka gorilnika

- ▶ Snemite zaplombirani pokrovček na vijaku za nastavitev največje pretočne količine plina (10). Krmiljenje nastavi najvišji tlak gorilnika.
- ▶ Aparati na zemeljski plin: za nastavitev najvišjega tlaka gorilnika uporabite nastavitev vijak (10) (tab. 2).

	Zemeljski plin H	Butan	Propan
Oznaka injektorja	112	70	70
Priključni tlak (mbar)	25	30	36
Najvišji tlak gorilnika (mbar)	12,7	24,0-27,0	32,0-35,0
Najnižji tlak gorilnika (mbar)	1,8	5,2	3,9

Tab. 2 Tlak gorilnika

- ▶ Aparati na UNP: do konca privijte nastavitev vijak (10).
- ▶ Namestite pokrovček na nastavitev vijak (10) in ga zaplombirajte.

### Nastavitev najnižjega tlaka gorilnika

- ▶ Zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Krmiljenje nastavi najnižji tlak gorilnika.
- ▶ Nastavite najnižji tlak gorilnika z nastavitev vijakom (51) (tab. 2).
- ▶ Preverite nastavitev z vrtenjem regulatorja temperature do konca v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri ter opravite potrebne nastavitev.
- ▶ Izklopite aparat za izključitev servisnega načina delovanja.
- ▶ Zaprite plinski ventil, snemite U-cevni manometer in pritrdite tesnilni vijak (11).

### 2.4.2 Volumetrični postopek nastavitev pretoka



Če se v konici porabe plina dovajajo zmesi utekočinjenega naftnega plina in zraka, izvedbo in preverjanja nastavitev opravite v skladu s postopkom nastavitev tlaka gorilnika.

- ▶ Priskrbite si podatke o Wobbejevem indeksu (Wo) in spodnji kurilnosti (Pci) pri dobavitelju plina.
- ▶ Izklopite aparat.
- ▶ Spustite upravljalni del v servisni položaj (glejte sliko 3).
- ▶ Odprite plinski ventil.
- ▶ Nastavite aparat v servisni način delovanja (glejte poglavje 2.3).
- ▶ Zavrtite regulator temperature v srednji položaj.

### Nastavitev največje pretočne količine plina

- ▶ Snemite zaplombirani pokrovček na vijaku za nastavitev največje pretočne količine plina (10) (sl. 4).
- ▶ Zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Krmiljenje nastavi največjo pretočno količino plina.
- ▶ Aparati na zemeljski plin: za nastavitev največje pretočne količine plina uporabite nastavitev vijak (10) (tab.. 3).

	Zemeljski plin H	Butan	Propan
Oznaka injektorja	112	70	70
Priklučni tlak (mbar)	25	30	36
Največja pretočna	24,2 l/min	1,1 kg/h	1,1 kg/h
Najmanjša pretočna	8,5 l/min	0,4 kg/h	0,4 kg/h

Tab. 3 Pretočne količine

- Aparati na UNP: do konca privijte nastavitev vijak (10).
- Namestite pokrovček na nastavitev vijak (10) in ga zaplombirajte.

#### Nastavitev najmanjše pretočne količine plina

- Zavrtite regulator temperature  v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Krmiljenje nastavi najmanjšo pretočno količino plina.
- Za nastavitev najmanjše pretočne količine plina uporabite nastavitev vijak (51) (tab. 3).
- Preverite nastavitev z vrtenjem regulatorja temperature  do konca v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri ter opravite potrebne nastavitev.
- Izklopite aparat za izključitev servisnega načina delovanja.
- Zaprite plinski ventil.

#### Preverjanje priključnega tlaka plina

- Podrobnosti o načinu preverjanja priključnega tlaka plina boste našli v ustrezem odstavku poglavja 2.4.1 "Postopek nastavitev tlaka gorilnika".

## 2.5 Toplotna regulacija ogrevanja

Ogrevalno moč lahko prilagodite posebnim topotnim potrebam znotraj najmanjše in največje izhodne topotne moči.

### 2.5.1 Postopek nastavitev tlaka gorilnika

- Izklopite aparat .
- Spustite upravljalni del v servisni položaj (glejte sl. 3).
- Odvijte tesnilni vijak (11) in priključite manometer na merilno mesto.
- Odprite plinski ventil.
- Nastavite aparat v servisni način delovanja (glejte poglavje 2.3).

#### Nastavitev najmanjše ogrevalne moči

- Zavrtite regulator temperature  v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Prvi dve diodi na levi strani bosta začeli utripati.
- Zavrtite regulator temperature  v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.
- Počasi zavrtite regulator temperature  v nasprotni smeri urinega kazalca, da nastavite tlak gorilnika za najmanjšo ogrevalno moč (glejte tab. 4).

#### Previdno:

 če se med nastavljanjem moči preseže želena vrednost, vrnite regulator v začetni položaj in ponovite postopek nastavitev.

Ogrevalna moč (kW)	Zemeljsk i plin H	Butan	Propan
4	1,8	3,9	5,2

Tab. 4 Tlak gorilnika za najmanjšo ogrevalno moč

- Shranite nastavitev (glejte poglavje 2.3).

#### Nastavitev največje ogrevalne moči

- Zavrtite regulator temperature  v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Zadnji dve diodi na desni strani bosta začeli utripati.
- Zavrtite regulator temperature  v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.
- Počasi zavrtite regulator temperature  v smeri urinega kazalca, da nastavite tlak gorilnika za največjo ogrevalno moč (tab. 5).

#### Previdno:

 če se med nastavljanjem moči preseže želena vrednost, vrnite regulator v začetni položaj in ponovite postopek nastavitev.

Ogrevalna moč (kW)	Zemeljski plin H (mbar)	Butan (mbar)	Propan (mbar)
5	2,6	5,5	7,2
6	3,5	7,4	9,7
7	4,6	9,6	12,7
8	5,9	12,2	16,1
9	7,3	15,2	20,0
10	8,9	18,4	24,3
11	10,7	22,1	29,1
12	12,7	24-27	32-35

Tab. 5 Tlak gorilnika za največjo ogrevalno moč

- Shranite nastavitev (glejte poglavje 2.3).

#### Preverjanje nastavitev



Dovoljeno odstopanje izmerjenih odčitkov je  $\pm 0,5$  mbar.

- Zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Prvi dve diodi na levi strani bosta začeli utripati. Krmiljenje nastavi najmanjo ogrevalno moč.
- Preverite tlak gorilnika in ga po potrebi nastavite.
- Zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Zadnji dve diodi na desni strani bosta začeli utripati. Krmiljenje nastavi največjo ogrevalno moč.
- Preverite tlak gorilnika in ga po potrebi nastavite.
- Izklopite aparat za izključitev servisnega načina delovanja.
- Zaprite plinski ventil, snemite U-cevni manometer in pritrđite tesnilni vijak (11).

#### 2.5.2 Volumetrični postopek nastavitev pretoka

- Izklopite glavno stikalo..
- Spustite upravljalni del v servisni položaj (glejte sl. 3).
- Odprite plinski ventil.
- Nastavite aparat na servisni način delovanja (glejte poglavje 2.3).

#### Nastavitev najmanje ogrevalne moči

- Zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Prvi dve diodi na levi strani bosta začeli utripati.
- Zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.

- Počasi zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, da nastavite tlak gorilnika za najmanjo ogrevalno moč (glejte tab. 6).



#### Previdno:

če se med nastavljanjem moči preseže želena vrednost, vrnite regulator v začetni položaj in ponovite postopek nastavitev.

Pretočna količina plina			
Ogrevalna moč (kW)	Zemeljski plin H (l/mín)	Butan (kg/h)	Propan (kg/h)
4	8,5	0,4	0,4

Tab. 6 Pretočna količina plina za najmanjo ogrevalno moč

- Shranite nastavitev (glejte poglavje 2.3).

#### Nastavitev največje ogrevalne moči

- Zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi. Zadnji dve diodi na desni strani bosta začeli utripati.
- Zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.
- Počasi zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, da nastavite gorilnik tlaka za največjo ogrevalno moč (tab. 7).



#### Previdno:

če se med nastavljanjem moči preseže želena vrednost, vrnite regulator v začetni položaj in ponovite postopek nastavitev.

Pretočna količina plina			
Ogrevalna moč (kW)	Zemeljski plin H (l/mín)	Butan (kg/h)	Propan (kg/h)
5	10,4	0,5	0,5
6	12,4	0,6	0,6
7	14,4	0,6	0,6
8	16,3	0,7	0,7
9	18,3	0,8	0,8
10	20,3	0,9	0,9
11	22,2	1,0	1,0
12	24,2	1,1	1,1

Tab. 7 Pretočna količina plina za največjo ogrevalno moč

- ▶ Shranite nastavitve (glejte poglavje 2.3).

### Preverjanje nastavitev



Dovoljeno odstopanje izmerjenih odčitkov  
je cca 0,5%.

- ▶ Zavrtite regulator temperature v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.  
Prvi dve diodi na levi strani bosta začeli utripati.  
Krmiljenje nastavi najmanjšo ogrevalno moč.
- ▶ Preverite pretočno količino plina in jo po potrebi nastavite.
- ▶ Zavrtite regulator temperature v smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi.  
Zadnji dve diodi na desni strani bosta začeli utripati.  
Krmiljenje nastavi največjo ogrevalno moč.
- ▶ Preverite pretočno količino plina in jo po potrebi nastavite.
- ▶ Izklopite aparat za izključitev servisnega načina delovanja.
- ▶ Preverite uhajanje plinov.
- ▶ Zaprite plinski ventil.





